

Назив производа: CONTACT CLEANER 390 Датум производње: 29.06.17 Version : 3.0
Реф. бр.: BDS000528_31_20170629 (SR) Замењује: BDS000528_20140703

ОДЕЉАК 1: Идентификација супстанце/једињења и компаније/предузећа

1.1. Идентификатор производа

CONTACT CLEANER 390
Аеросол

1.2. Релевантне идентификоване намене супстанце или једињења и намене за које их не треба користити

Средства за чишћење - Прецизност

1.3. Подаци о добављачу сигурносно-техничког листа

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Подружнице		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskev?gen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Телефонски број за хитне позиве

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

ОДЕЉАК 2: Идентификација опасности

2.1. Класификација супстанце или једињења

Класификација у складу с Propisom (EC) br. 1272/2008

Физи?ко: Aerosols, category 1





Назив производа:	CONTACT CLEANER 390	Датум производње:	29.06.17 Version : 3.0
Реф. бр.:	BDS000528_31_20170629 (SR)	Заменjuje:	BDS000528_20140703

	Изузетно запаљив аеросол. Посуда под притиском: може да експлодира ако се загревавања.
Класификација заснована на тестирању.	
Zdravlje:	Skin irritation, category 2 Изазива иритацију коже. Eye irritation, category 2 Изазива озбиљну иритацију очију. Specific target organ toxicity - single exposure, category 3 Може изазвати дремљивост или вртоглавицу.
Classification based on calculation method.	
Животна средина:	Hazardous to the aquatic environment, chronic category 3 Веома отрован за водени свет, са дугорочним штетним последицама по њега.
Classification based on calculation method.	

2.2. Елементи ознаке

Obeležavanje u skladu s Propisom (EC) br. 1272/2008

Identifikator proizvoda:	Садржи: угљоводоници пропан-2-ол; isopropyl alcohol ;isopropanol
Piktogram(i) opasnosti:	 
Signalna reč:	Опасност
Izjava(e) o opasnosti:	H222 : Изузетно запаљив аеросол. H229 : Посуда под притиском: може да експлодира ако се загревавања. H315 : Изазива иритацију коже. H319 : Изазива озбиљну иритацију очију. H336 : Може изазвати дремљивост или вртоглавицу. H412 : Веома отрован за водени свет, са дугорочним штетним последицама по њега.
Izjava(e) o merama predostrožnosti:	P102 : Држите ван домашаја деце. P210 : Држите подаље од тоpline, врућих површина, искри, отвореног пламена и других извора паљења. Без пушења. P211 : Не прскати над отвореним пламеном или неким другим извором паљења . P251 : Немојте је бушити ни спаљивати чак и када је празна. P261 : Избегавати удисање прашине/испарења/гаса/магле/паре/спреја. P271 : Користити само на отвореном простору или у добро проветреном простору. P410/412 : Заштитити од сунчеве светлости. Не излагати температурама вишим од 50°C/122°F. P501-2 : Однесите садржај/посуду у овлаштени центар за одлагање отпада.
Dodatne informacije o opasnosti:	Ниједно

Назив производа: CONTACT CLEANER 390 Датум производње: 29.06.17 Version : 3.0
 Реф. бр.: BDS000528_31_20170629 (SR) Замењује: BDS000528_20140703

Регулатива (ЕЦ) бр. 648/2004 о алифатични угљоводоници > 30 %
 детерџентима:

2.3. Друге опасности

Нема доступних информација

ОДЕЉАК 3: Састав/информације о састојцима

3.1. Супстанце

није примењиво.

3.2. Једињења

Опасан састојак	Registracioni broj	CAS-бр	EC-нр	w/w %	Klasa opasnosti i kategorija opasnosti	Obaveštenje o opasnosti	Напомена
Hydrocarbons, C3-4-rich, petroleum distillate Petroleumgas (1,3-butadiene < 0.1%)	01-2119485926-20	68512-91-4	270-990-9	25-50	Press. Gas, Flam. Gas 1	H280, H220	K, G
pentane	01-2119459286-30	109-66-0	203-692-4	10-25	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225, H304, H336, H411	A
hydrocarbons, C6, isoalkanes, < 5% n-hexane	01-2119484651-34	-	(931-254-9)	10-25	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225, H315, H336, H304, H411	Q
mineral oil (IP 346 DMSO extract < 3%)	-	-	-	10-25	-	-	B
propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	<20	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225, H319, H336	B

Објашњења

A : супстанца за коју највећу меру изложености одређују локални закони

B : супстанца за коју највећу меру изложености одређују државни закони

G : изузето од обавезног регистровања у складу с чланом 2(7) REACH регулативе бр. 1907/2006

K : није класификовано као карциногено, мање од 0,1% w/w 1,3-бутадиена (Einecs-бр. 203-450-8)

Q : CAS број је само оријентациони идентификатор који треба користити изван ЕУ за ставке глобалних залиха.

(* Објашњење фраза ризика: видети поглавље 16)

ОДЕЉАК 4: Мере прве помоћи

4.1. Опис мера прве помоћи



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Назив производа:	CONTACT CLEANER 390	Датум производње:	29.06.17 Version : 3.0
Реф. бр.:	BDS000528_31_20170629 (SR)	Замањује:	BDS000528_20140703

Контакт са очима:	АКО ДОЂЕ У ДОДИР СА ОЧИМА: Пажљиво испирати водом неколико минута. Уколико су присутна контактна сочива, нежно их уклонити. Наставити са испирањем. Ако дође до иритације очију: Потражите медицинску помоћ/савет.
Контакт са кожом:	Пре поновне употребе, потребно је опрати контаминирану одећу. АКО ДОЂЕ У ДОДИР СА КОЖОМ: Нежно испрати уз доста сапуна и воде. Ако дође до иритације коже: Потражите медицинску помоћ/савет.
Удисање:	АКО СЕ УДАХНЕ: Изнети жртву на свеж ваздух и оставити је да се одмара у положају удобном за дисање. Позовите ЦЕНТАР ЗА КОНТРОЛУ ТРОВАЊА или доктора ако се не осећате добро.
Гутање:	Ако је дошло до гутања немојте изазивати повраћање због опасности од удисања у плућа. Ако сумњате да је дошло до удисања, одмах потражите помоћ лекара

4.2. Најважнији симптоми и дејства, акутна и одложена

Удисање:	Прекомерно удисање растворљивих испарења може изазвати мучнину, главобољу и вртоглавицу
Гутање:	Након повраћања прогутаног производа вероватно ће доћи до продирања у плућа. Растварачи могу изазвати хемијско запаљење плућа. Симптоми: болови у грлу, трбуху, мучнина, повраћање
Додир са кожом:	Иритира кожу Симптоми: црвенило и бол
Додир са очима:	Иритира очи Симптоми: црвенило и бол, замућен вид

4.3. Индикације потребне хитне медицинске помоћи и посебног третмана

Општи савети:	Ако се не осећате добро, потражите савет лекара (покажите етикету, ако је то могуће) Ако симптоми и даље трају, увек позовите доктора
---------------	--

ОДЕЉАК 5: Противпожарне мере

5.1. Средство за гашење пожара

пена, угљен диоксид или суви агенс
Ne koristiti protivpožarna sredstva koja izbacuju mlaz vode zbog opasnosti od ?irenja požara.

5.2. Посебне опасности које представља супстанца или једињење

Аеросоли могу експлодирати ако се загреју на температуру већу од 50°C
Током распадања стварају се опасни производи
CO, CO2



Назив производа:	CONTACT CLEANER 390	Датум производње:	29.06.17 Version : 3.0
Реф. бр.:	BDS000528_31_20170629 (SR)	Заменjuje:	BDS000528_20140703

5.3. Савет за ватрогасце

Посуду(е) који су биле изложене ватри охладите прскањем воде
У случају пожара немојте удисати дим

ОДЕЉАК 6: Мере код случајног испуштања

6.1. Личне мере предострожности, заштитна опрема и процедуре у хитним случајевима

Искључити све изворе варничења
Обезбедите адекватно проветравање
Носите одговарајућу заштитну одећу и рукавице.

6.2. Еколошке мере предострожности

Не дозволите да доспе у јавне одводе или водене токове
Ако загађена вода доспе у дренажни систем или водене токове одмах обавестите државне органе

6.3. Методе и материјали за задржавање и чишћење

Покупите просуту течност одговарајућим инертним материјалом
Ставите у одговарајућу посуду
Овај материјал и/или његова посуда морају бити одложени као опасан отпад.

6.4. Указивања на друге одељке

Za више информација видите одељак 8

ОДЕЉАК 7: Руковање и складиштење

7.1. Мере предострожности за безбедно руковање

Држите подаље од врућине и извора варничења
Предузмите мере предострожности како не би дошло до пражњења статичког електрицитета
Опрема треба да буде уземљена
Користити заштићену од експлозије, струјног удара/са вентилацијом/са расветом .../опрему.
Користити једино алате који не варниче.
Немојте удисати аеросоле или испарења.
Обезбедите адекватно проветравање
Избегавајте контакт с кожом и очима.
После коришћења добро оперите
Носити заштитне рукавице/заштитну одећу/заштитну маску за очи/лице.
Бочице са средством за испирање очију морају бити на располагању

7.2. Услови за безбедно складиштење, укључујући и све некомпатибилности



Назив производа: CONTACT CLEANER 390 Датум производње: 29.06.17 Version : 3.0
Реф. бр.: BDS000528_31_20170629 (SR) Замењује: BDS000528_20140703

Боца под притиском: не излажите је сунцу и температурама већим од 50°C.
Држати ван домаћаја деце.

7.3. Специфична крајња намена

Средства за чишћење - Прецизност

ОДЕЉАК 8: Контрола изложености/лична заштита

8.1. Контролни параметри

Границе излагања:

Опасан састојак	CAS-бр	метода	
Дозвољене границе изложености прописане од стране ЕУ:			
pentane	109-66-0	TWA	1000 ppm
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm

8.2. Контрола изложености

Процедуре контроле:	Обезбедите адекватно проветравање Држите подаље од врућине и извора варничења Предузмите мере предострожности како не би дошло до пражњења статичког електрицитета
Лична заштита:	Предузмите мере предострожности да бисте током руковања производом избегли контакт с кожом и очима. Обезбедите адекватно проветравање У свим случајевима рукујте са производом и користите га сходно индустријским праксама добре хигијене.
удисање:	У случају недовољне вентилације носите одговарајућу опрему за дисање.
preporu?ena respiratorna za?tita:	Maska za pre?i??avanje vazduha opremljena organskim gasom/patronom za isparavanje (AX)
руке и кожа:	Носите одговарајуће заштитне рукавице
Preporu?ene rukavice:	(nitril) Vreme proboja rukavice mora biti du?e od ukupnog trajanja upotrebe proizvoda. Ako rad traje du?e od vremena proboja, rukavice za to vreme treba menjati. Zavisno od obima i trajanja upotrebe i rizika od kontakta sa proizvodom, proizvo?a? rukavica mo?e da vam pomogne u izboru odgovaraju?eg materijala za rukavice i vremena proboja.
очи:	Носите заштитне наочаре.
Заштита животне средине:	Избегавати испуштање у животну средину. Прикупљање просуте течности.



Назив производа: CONTACT CLEANER 390 Датум производње: 29.06.17 Version : 3.0
Реф. бр.: BDS000528_31_20170629 (SR) Замењује: BDS000528_20140703

ОДЕЉАК 9: Физичка и хемијска својства

9.1. Информације о основним физичким и хемијским својствима

(за аеросоле без горива)

Изглед: физичко стање:	пропан/бутан побудна течност.
боја:	жуто.
мирис:	Растварач.
pH:	није примењиво.
Тачка/опсег врења:	није доступно.
Точка варничења:	< 0 °C (Затворени поклопац)
Степен испаравања:	није доступно.
Ограничења експлозије:	
горња граница:	није доступно.
доња граница:	није доступно.
Притисак испарења:	није доступно.
Релативна густина:	0.75 g/cm ³ (@ 20°C).
Растворљивост у води:	Не раствара се у води
Самозапаљење:	> 200 °C
Вискозност:	није примењиво.

9.2. Друге информације

Испарљива органска јединjenja: blank

ОДЕЉАК 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Ако се користи у предвиђену намену нема познатих опасних реакција

10.2. Хемијска стабилност

Стабилно

10.3. Могућност за опасне реакције

Ако се користи у предвиђену намену нема познатих опасних реакција

10.4. Ситуације које треба избегавати

Избегавајте прекомерно загревање

10.5. Некомпатибилни материјали



Назив производа: CONTACT CLEANER 390 Датум производње: 29.06.17 Version : 3.0
 Реф. бр.: BDS000528_31_20170629 (SR) Замењује: BDS000528_20140703

Јако оксидирајуће средство

10.6. Опасни производи распадања

CO,CO2

ОДЕЉАК 11: Токсиколошке информације

11.1. Информације о токсиколошким дејствима

akutna toksičnost:	na osnovu dostupnih podataka kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni
korozivno oštećenje kože/iritacija:	Изазива иритацију коже.
тешко оштећење ока/иритација ока:	Изазива озбиљну иритацију очију.
senzibilizacija respiratornih organa ili kože:	na osnovu dostupnih podataka kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni
mutagenost germinativnih ćelija:	na osnovu dostupnih podataka kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni
karcinogenost:	na osnovu dostupnih podataka kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni
toksičnost po reprodukciju:	na osnovu dostupnih podataka kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni
specifična toksičnost za ciljni organ – jednokratna izloženost:	Може изазвати дремљивост или вртоглавицу.
specifična toksičnost za ciljni organ – višekratna izloženost:	na osnovu dostupnih podataka kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni
opasnost od aspiracije:	na osnovu dostupnih podataka kriterijumi klasifikacije nisu ispunjeni

Podaci o verovatnim putevima izlaganja:

Удисање:	Удисање испарења растварача може изазвати мучнину, главобољу и вртоглавицу
Гутање:	Након повраћања прогутаног производа вероватно ће доћи до продирања у плућа. Растварачи могу изазвати хемијско запаљење плућа.
Додир са кожом:	Иритира кожу
Додир са очима:	Иритира очи

Токсиколошки подаци:

Опасан састојак	CAS-бр	метода	
pentane	109-66-0	LD50 орално пацов	> 5000 mg/kg
		LD50 дерм.зец	> 3000 mg/kg
пропан-2-ол; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	LD50 орално пацов	5840 mg/kg
		LC50 удис.пацов	> 25000 mg/l



Назив производа: CONTACT CLEANER 390 Датум производње: 29.06.17 Version : 3.0
 Реф. бр.: BDS000528_31_20170629 (SR) Замењује: BDS000528_20140703

		LD50 дерм.зец	13900 mg/kg
hydrocarbons,C6,isoalkanes,< 5% n-hexane	-	LD50 орално пацов	> 5000 mg/kg
		LC50 удис.пацов	> 20 mg/l
		LD50 дерм.зец	> 3000 mg/kg

ОДЕЉАК 12: Еколошке информације

12.1. Токсичност

Hazardous to the aquatic environment, chronic category 3
 Веома отрован за водени свет, са дугорочним штетним последицама по њега.

Ekotoksikološki podaci:

Опасан састојак	CAS-бр	метода	
пропан-2-ол; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	IC50 алга	1000 mg/l
		LC50 риба	9640 mg/l
		EC50 дафнија	9714 mg/l
hydrocarbons,C6,isoalkanes,< 5% n-hexane	-	IC50 алга	55 mg/l
		LC50 риба	> 1 mg/l
		EC50 дафнија	3.87 mg/l

12.2. Трајање и разграђивање

Експериментални подаци нису доступни

12.3. Биоакумулативни потенцијал

Експериментални подаци нису доступни

12.4. Покретљивост у земљишту

Не раствара се у води

12.5. Резултати PBT и vPvB анализа

Нема доступних информација

12.6. Друга нежељена дејства

Експериментални подаци нису доступни

ОДЕЉАК 13: Мере за одлагање



Назив производа: CONTACT CLEANER 390 Датум производње: 29.06.17 Version : 3.0
Реф. бр.: BDS000528_31_20170629 (SR) Замењује: BDS000528_20140703

13.1. Методе третирања отпада

Производ: Овај материјал и његова посуда морају бити одложени на безбедан начин.
Не одлажите у одводе или околину, одложите на место предвиђено за сакупљање отпада.

Државни прописи: Одлагање треба обавити у складу с локалним, државним или националним законодавством

ОДЕЉАК 14: Информације о транспорту

14.1. УН број

УН-број 1950

14.2. УН назив пошиљке

Naziv za teret u transportu: AEROSOLS

14.3. Класа(е) опасности приликом транспорта

Klasa: 2.1
ADR/RID – ?ifra klasifikacije: 5F

14.4. Група паковања

Ambala?na grupa: ne primenjuje se

14.5. Опасности по животну средину

ADR/RID - Опасно по ?ivotnu sredinu: Ne
IMDG - Зарађење мора: No
IATA/ICAO - Опасно по ?ivotnu sredinu: Ne

14.6. Посебне мере предострожности за корисника

ADR/RID - ?ifra tunela: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Транспорт великих количина у складу са Анеksom II прописа MARPOL73/78 и IBC шифром

није примењиво.



Назив производа:	CONTACT CLEANER 390	Датум производње:	29.06.17 Version : 3.0
Реф. бр.:	BDS000528_31_20170629 (SR)	Замањује:	BDS000528_20140703

ОДЕЉАК 15: Регулаторне информације

15.1. Прописи о безбедности, здрављу, животној средини/закони који се односе на супстанцу или једињење

Sigurnosno-tehnički list je sastavljen u skladu s postojećim evropskim zahtevima.
Propis (EC) br. 1907/2006 (REACH)
Propis (EC) br. 1272/2008
Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EC amandman direktivi 75/324/EEC o dozatoru za aerosol.

15.2. Анализа хемијске безбедности

Нема доступних информација

ОДЕЉАК 16: Друге информације

*Dodatna obaveštenja o opasnosti:

- : -

H220 : Изузетно запаљив гас.
H225 : Висок степен запаљивости течности и испарења.
H280 : Садржи гас под притиском; могућа експлозија при загревању.
H304 : Може бити смртоносан ако се прогута или доспе у дисајне путеве.
H315 : Изазива иритацију коже.
H319 : Изазива озбиљну иритацију очију.
H336 : Може изазвати дремљивост или вртоглавицу.
H411 : Веома отрован за водени свет, са дугорочним штетним последицама по њега.

РЕВИЗИЈЕ У ПОГЛАВЉУ: 8.2. Контрола изложености

acronyms and synonyms: TWA = time weight average
STEL = short time exposure limit
Ispaljiva organska jedinjenja:
PBT = persistent bioaccumulative toxic
vPvB = very persistent very bioaccumulative

Овај производ мора бити ускладиштен, њиме се треба руковати и мора бити коришћен у складу с праксом добре индустријске хигијене и мора бити у складу са свим законским одредбама. Информације које се под овим подразумевају заснивају се на садашњем стању вашег знања и служе да се опишу наши производа у сврху испуњавања сигурносних захтева. Он не гарантује било каква својства. Осим поштеног дистрибуисања у сврху проучавања, испитивања и прегледа опасности по здравље, сигурност и животну средину, ниједан део овог документа не сме бити репродукован било каквим процесом без писменог одобрења CRC-а.

